



畜衛所訊

第 9 期

102 年 5 月 15 日出刊

發行人：蔡向榮

出版者：行政院農業委員會家畜衛生試驗所

創刊日期：101 年 9 月 15 日

地址：251 新北市淡水區中正路 376 號

電話：02-26212111 傳真：02-26225345

網址：<http://www.nvri.gov.tw/index.aspx>

目錄

本所	1
辦理本所 108 週年所慶專題演講及慶祝活動	1
派員赴中國農業部獸醫局進行動物用疫苗檢驗登記制度研習與新疆動物用疫苗製造廠參訪	6
疫學研究組	8
辦理第 824 次學術研討會	8
豬瘟研究組	9
出席 102 年豬瘟及口蹄疫撲滅計畫執行說明暨業務聯繫會議記要.....	9
赴口蹄疫抗體偏低豬場輔導	10
檢定分所	11
檢定分所實動系辦理「102 年度蛋種雞光照管理」教育訓練	11
人事室	12
與國家文官學院合辦每月一書「給臺灣的 12 個新觀念」導讀會.....	12
秘書室	13
進入估水期 節水要積極	13
完成本所 102 年度石斑魚虹彩病毒不活化疫苗經銷商甄選事宜.....	15
農委會派員稽核本所出納業務	16
政令宣導	16
預防 H7N9 流感 Yes 123.....	16

本所

辦理本所 108 週年所慶專題演講及慶祝活動

本所於 102 年 4 月 12 日舉辦 108 週年所慶專題演講，邀請台北市蝙蝠保育學會徐昭龍研究員專題演講「蝙蝠與臺灣民眾的關係及蝙蝠狂犬病監測」及社團法人台北市野鳥學會何一先總幹事專題演講「鳥類遷移與研究」，另請本所疫學研究組鄭明珠研究員及蔡國榮助理研究員簡報「臺灣野鳥禽流感病毒監測成果」及「臺灣地區狂犬病與麗莎病毒監測成果」，衛生署疾病管制局、防檢局、縣市防治所、新北市獸醫師公會、獸醫相關人員、本所退休人員及同仁共計 87 人參與。

當日中午頒發本所 101 年度工作績優人員獎，獲獎人員分別為疫學研究組涂央昌助理研究員（疾病檢診獎）、製劑研究組喻昭芳助理研究員（資材開發獎）、疫學研究組陳燕萍助理研究員（論文發表獎）及生物研究組技工葉永吉先生（工作楷模獎）等 4 名同仁接受表揚，由所長頒發獎座 1 座及新台幣 3,000 元之等值獎品以資鼓勵。

下午辦理本所才藝表演競賽及摸彩聯歡會，邀請本所及分所歷任所長、分所長、退休（職）人員、本所及分所退休人員聯誼會會員及新北市獸醫師公會第 7、8 分區人員與本所同仁聯歡。活動中才藝表演競賽由本所 10 組同仁展現唱歌、舞蹈、武術等長才，表演結束後經現場投票選出前 3 名，分別為第 1 名生物組謝博揚等 3 人、第 2 名豬瘟組林裕峰、第 3 名秘書室林宜臻。另競賽中穿插摸彩，更有效提升同仁參與率。本次聯歡會充分顯現各組室同仁互助合作、創新活力的一面，也為 108 週年所慶劃下完美句點。



圖 1、本所 108 週年所慶團體照。



圖 2、本次專題演講報告人：(A)台北市蝙蝠保育學會徐昭龍研究員；(B)本所蔡國榮助理研究員；(C)社團法人台北市野鳥學會何一先總幹事；(D)本所鄭明珠研究員。



圖 3、頒發本所 101 年度工作績優人員獎：獲獎人員分別為疫學研究組涂央昌助理研究員疾病檢診獎(A)、製劑研究組喻昭芳助理研究員資材開發獎(B)、疫學研究組陳燕萍助理研究員論文發表獎(C)及生物研究組技工葉永吉先生工作楷模獎(D)。



圖 4、才藝表演競賽及摸彩，所長開場致詞，歡迎與會嘉賓，並希望藉由所慶活動連繫同仁情感交流。



圖 5、邀請所長上台為同仁摸彩，既期待又緊張的時刻即將揭曉，不知道是哪幾位幸運兒即將抽中大獎…。



圖 6、所長、副所長、主秘與秘書室等同仁一起表演「流浪到淡水」大合唱，模仿金門王與李炳輝風格獨特的表演方式，精彩絕倫！



圖 7、主計室林妍均等 4 人表演熱舞，穿著格格裝，勁歌熱舞，反差對比強烈，獲得不少的喝采與熱烈回響！



圖 8、生物組謝博揚等 3 人武術表演雙截棍、劈磚塊木板、搏擊、摔角等，驚心動魄的賣力演出，贏得觀眾熱烈掌聲，並獲得表演獎第 1 名。



圖 9、豬瘟組林裕峰表演組曲，模仿 OPEN 魔法健康操等一連串精彩表演，生動逗趣，博得大家鼓掌喝采，並獲得表演獎第 2 名。



圖 10、秘書室林宜臻演唱梁靜茹的「無條件為你」，歌聲堅定而溫柔，深情款款的詮釋方式，聽得觀眾們如癡如醉，並獲得表演獎第 3 名。

圖 11、邀請退休人員參加本所所慶活動，餐敘間分享人生智慧與傳承工作經驗。

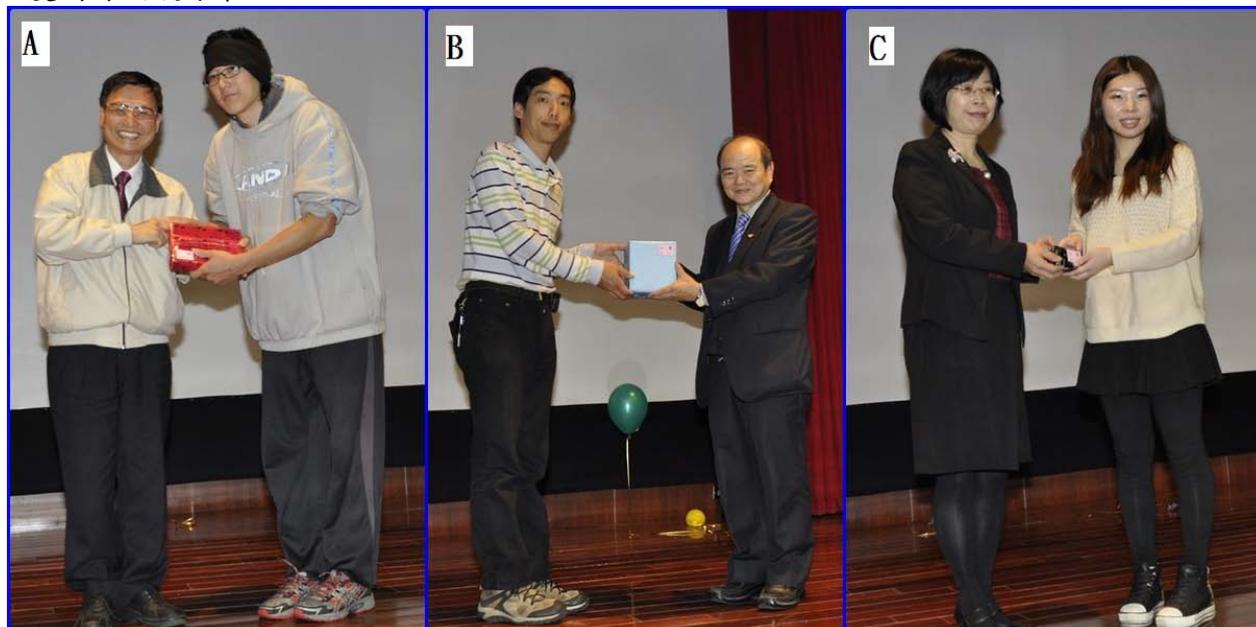


圖 12、本所 108 週年所慶才藝表演競賽前 3 名頒獎。

派員赴中國農業部獸醫局進行動物用疫苗檢驗登記制度研習與新疆動物用疫苗製造廠參訪

本所豬瘟研究組鄧明中副研究員、王羣助理研究員、檢定分所生物藥品檢定研究系葉修如副研究員兼系主任、張家嘉助理研究員與動植物防疫檢疫局動物防疫組袁致傑副組長，於本年4月22至28日前往中國農業部獸醫局、新疆天康畜牧生物技術股份有限公司以及新疆畜牧科學院獸醫研究所進行訪問及交流，以了解中國大陸動物用疫苗檢驗登記制度、試驗資料、檢驗項目及方式、研發情形及動物用疫苗製造廠生產情形，並與中國大陸建立溝通交流管道。中國農業部獸醫局由張仲秋局長率各部相關官員與我方進行兩岸動物用疫苗檢驗登記制度及流程交流，會中亦針對目前中國大陸發生人感染H7N9禽流感疫情所採取之緊急防疫措施及後續補償方式進行了解，以作為我方借鏡及未來防疫處置上之參考。於新疆天康生物製藥廠，我方實地參觀口蹄疫疫苗製造廠房，包含口蹄疫合成胜肽疫苗及不活化疫苗生產線以及動物試驗設施，並針對其設計概念及生物安全防疫措施進行交流。最後參訪新疆畜牧科學院獸醫研究所及其附設動物醫院，了解新疆地區培育獸醫相關人才場所及其重點研究項目。本次參訪研習更深入了解中國大陸目前於動物用疫苗檢驗登記制度與動物疫苗製造廠GMP實施之實際情形。



圖 1、參訪人員與中國農業部獸醫局張局長仲秋等人合影。由左而右人員依序為：分所葉修如主任、本所鄧明中副研究員、動植物防疫檢疫局袁致傑副組長、中國農業部獸醫局張仲秋局長、本所王羣助理研究員、分所張家嘉助理研究員以及中國農業部獸醫局科技與國際合作處宋俊霞博士。

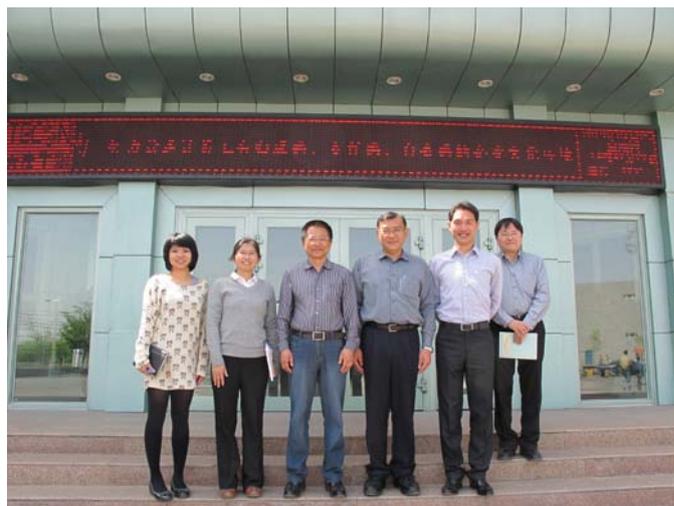


圖 2、參訪新疆天康生物製藥廠合照，人員由左至右分別為檢定分所張家嘉助理研究員、葉修如主任、天康生物製藥廠吳總經理、動植物防疫檢疫局動物防疫組袁致傑副組長、本所鄧明中副研究員與王羣助理研究員。



圖 3、參訪人員於新疆天康畜牧生物技術股份有限公司更衣參訪。由左而右人員依序為：天康畜牧生物技術股份有限公司技術解說員、分所葉修如主任、分所張家嘉助理研究員、本所鄧明中副研究員以及動植物防疫檢疫局袁致傑副組長。



圖 4、參訪人員與新疆畜牧科學院獸醫研究所黃炯所長(左 3 者)合影。人員由左至右分別為檢定分所張家嘉助理研究員、葉修如主任、新疆畜牧科學院獸醫研究所黃炯所長、動植物防疫檢疫局動物防疫組袁致傑副組長、本所鄧明中副研究員與王羣助理研究員。

疫學研究組

辦理第 824 次學術研討會

本所於 102 年 4 月 10 日舉辦第 824 次學術研討會，由張家宜副研究員、黃淑敏助理研究員及李敏旭副研究員分別進行「豬瘟病毒 E2 醣蛋白 D/A 抗原區與 C 端之抗原決定位研究」、「石斑魚虹彩病毒不活化疫苗之田間應用」及「2012 年台灣 H5N2 家禽流行性感冒病毒分離株之分子特性」工作報告，獸醫相關人員及本所同仁共計 38 人參加。



圖、本次學術研討會主持人涂堅組長(A)及報告人員(B：張家宜副研究員；C：黃淑敏助理研究員；D：李敏旭副研究員)。

豬瘟研究組

出席 102 年豬瘟及口蹄疫撲滅計畫執行說明暨業務聯繫會議記要

102 年 4 月 10-11 日豬瘟研究組黃有良助理研究員參加農委會動植物防疫檢疫局舉辦之「102 年豬瘟及口蹄疫撲滅計畫執行說明暨業務聯繫會議」，會議重點如下：(1) 各縣市動物防疫機關監測豬場豬瘟及口蹄疫疫苗注射涵蓋率；(2) 豬場與肉品市場口蹄疫血清學採樣監測進度；(3) 肉品市場運豬車輛消毒防疫輔導情況等三大議題。有關口蹄疫疫苗注射涵蓋率部分，102 年所設定之全國偶蹄類動物畜牧場口蹄疫疫苗注射率目標為 90%，豬隻血清中和抗體幾何平均力價大於等於 16 倍之比例與草食動物血清中和抗體幾何平均力價大於等於 32 倍之比例均設定為 80%，會中請各縣市動物防疫機關加強宣導與監測各縣市口蹄疫疫苗注射情況。有關口蹄疫血清學採樣部分，目前擴大與查核血清學監測進度分別為 2.3%與 35.2%，執行進度均落後，請各縣市動物防疫機關積極排定行程完成採樣工作，目前 50 場查核血清口蹄疫中和抗體幾何平均力價 ≥ 16 倍以上之比例達 84%，介於 4-16 倍者為 10%，僅 6%豬場未達 4 倍。有關運豬車輛消毒防疫部分，自 102 年 4 月 1 日起，請各縣市動物防疫機關派員至所轄肉品市場輔導運豬車輛之清洗消毒，並對不配合者加以錄影及記錄該運豬車輛之車號，已逐步建立動物運輸人員及運輸車輛資料，供後續防疫消毒輔導之用。



圖、防檢局黃國青副局長主持 102 年度豬瘟及口蹄疫撲滅計畫執行說明暨業務聯繫會議。

赴口蹄疫抗體偏低豬場輔導

102年4月19日及4月29日分別接獲雲林縣動植物防疫所電話，詢求本組派員協助該所輔導口蹄疫抗體偏低豬場，藉以改善該等豬場的口蹄疫免疫成效。4月19日由本組黃有良助理研究員偕同防疫所同仁赴該縣東勢鄉某豬場，就當時疫苗施打時所見情形與疫苗保存現狀給予改善建議；另4月29日則由本組李璠副研究員偕同防疫所同仁，分別赴該縣土庫鎮及麥寮鄉2豬場，就當時疫苗施打時所見情形與疫苗保存現狀給予改善建議。



圖 1、雲林縣土庫鎮豬場豬隻口蹄疫疫苗施打情形。



圖 2、雲林縣麥寮鄉豬場豬隻口蹄疫疫苗施打情形。

檢定分所

檢定分所實動系辦理「102年度蛋種雞光照管理」教育訓練

為提升 SPF 胚蛋之生產品質及種蛋雞產能，強化飼養及管理人員專業知能，繼 102 年 1 月 31 日辦理蛋種雞飼養管理教育訓練後，於 4 月 26 日（星期五）再次舉辦「蛋種雞光照管理」教育訓練，針對蛋種雞產蛋性能與光照關係進行深入探討，共計 34 位同仁參訓。

本次教育訓練邀請國立嘉義大學動物科學系趙清賢主任蒞臨主講，趙主任自蛋種雞之培育管理要點與注意事項，循序漸進解說至光照刺激產蛋及光照計劃之擬定與實施，演講過程中趙主任以種蛋雞場的現場經驗搭配表格照片，生動的講解方式讓參訓人員對本次訓練內容留下深刻印象。現場工作人員並針對現場實作面臨問題踴躍發問，趙主任親切詳盡的一一回覆，讓所有參訓人員皆深入了解蛋種雞光照管理之重要性與施行方式，獲益良多。



圖 1、分所長歡迎趙清賢主任蒞臨本分所。



圖 2、趙清賢主任分析蛋種雞產蛋特性。

人事室

與國家文官學院合辦每月一書「給臺灣的 12 個新觀念」導讀會

本所於 102 年 4 月 29 日（星期一）下午 2 時至 4 時於綜合研究大樓 1 樓國際會議廳與國家文官學院合辦每月一書「給臺灣的 12 個新觀念」導讀會，邀請聯合晚報羅國俊社長主講，會中提供有關與自然環境、人文環境如何相互依存之國內外案例，對同仁環境教育之相關知識、態度及價值觀，實有莫大助益。除本所同仁外，並邀請淡水區其他政府機關及學校人員共同參與，總計 139 人參加。



圖 1、本所與國家文官學院合辦每月一書「給臺灣的 12 個新觀念」導讀會。



圖 2、導讀會後安排每月一書抽獎贈書活動。

秘書室

進入估水期 節水要積極

每年11月至翌年4月至進入台灣的枯水期，經濟部水利署提醒大家：有水當思無水之苦，珍惜水資源，以下提供節水相關資訊請參考，請共同配合節約用水。更多資訊請上經濟部水利署節約用水資訊網。<http://www.wcis.itri.org.tw/>



節水 36 計

妙計 1

新蓋房屋請採用 6 公升省水型馬桶；將耗水型馬桶換裝二段式沖水配件。

妙計 2

留意與檢查馬桶是否漏水。先將進水三角閥關閉，觀察水箱水位高度是否降低，如有漏水，應儘速更換止水橡皮蓋。

妙計 3

將小便器沖水裝置改為自動感應式，並調整適當沖水時間。

妙計 4

蓮蓬頭及水龍頭如水量過大，應加裝適當節流裝置。

妙計 5

將橡皮閥水龍頭換裝精密陶瓷閥水龍頭，縮短水龍頭開關時間以減少漏水，並延長水龍頭壽命。



妙計 19

庭園土壤改良，添加濕潤介質或保水聚合物（如蛭石、蛇木屑、稻穀、木屑、泥炭土），以提高土壤的透水與蓄水能力。

妙計 20

庭園以草類殘株、樹皮、木屑、礫石來敷蓋，可減少土壤水份蒸發、土壤沖蝕。

妙計 21

洗滌物應適量，避免洗衣機及洗碗機中洗滌物過多或過少。

妙計 22

依衣料種類調整適當洗濯時間：毛、化學纖維物約 5 分鐘；木棉、麻類約 10 分鐘；較髒污衣物約 12 分鐘。

妙計 23

選擇有自動調節水量的洗衣機，洗衣清洗前先脫水 1 次，可節省用水及清洗時間。

妙計 6

隨手關緊水龍頭，以節省水資源。

妙計 7

定期檢查水塔、蓄水池或其他水管接頭有無漏水情形。

妙計 8

洗澡採用淋浴，並使用低流量蓮蓬頭（淋浴時間以不超過5分鐘為宜）。

妙計 9

洗碗、洗菜、洗衣，應放適量的水在盆槽內洗濯，避免用水龍頭直接沖洗，以減少使用水量。



妙計 10

利用洗米水、煮麵水洗碗盤，可節省生活用水並減少洗潔精的污染。

妙計 11

洗菜水、洗衣水、洗碗水及洗澡水等可用來洗車、擦洗地板或沖馬桶。

妙計 12

收集除濕機、純水機、蒸餾水機等設備的排放水並予以回收再利用。



妙計 13

植物澆水時間應選擇早晚陽光微弱、蒸發量少的時候。

妙計 24

多人洗澡時，應連續不要間斷，可節省熱水流出前的水量。

妙計 25

洗澡時，熱水流出前之冷水可用水桶盛接，作為沖馬桶之用途。

妙計 26

利用屋頂裝置雨水貯留設備，收集雨水作為一般澆花、洗車及沖馬桶等替代水源。

妙計 27

機關學校、工廠等可規劃中水道系統。將生活污水處理至符合一定水質標準，作為花圃澆水、操場灑水、廁所沖洗、消防用水等水資源再利用系統。

妙計 28

勿將消毒劑或除臭劑置於馬桶水箱內，以避免強酸、強鹼腐蝕止水橡皮蓋而造成馬桶漏水。

妙計 29

若確定馬桶水箱容量太大，可放置裝滿水之保特瓶以減少沖水量。

妙計 30

發現道路埋設之水管有漏水現象，應即通知當地服務(營運)所搶修。

妙計 31

游泳池溢水可回收過濾再使用，或作為運動場灑水用。

妙計 14

庭園綠化應選擇耐旱的植物，按植物需水性分區栽種，以便分區調整澆水用水量。

妙計 15

灑水系統噴灑範圍不要超出庭園以外，庭園邊緣請採用「部份圓形灑水器」往花圃內噴灑。

妙計 16

配合天候澆水。在雨天時關閉自動灑水器及不在強風時澆水。

妙計 17

對花草澆灌適量水量即可。花圃使用微灌方式最有效，方法是以滴嘴滴灌向個別植物施水，或以低流量噴霧器對整個花圃施水。

妙計 18

修剪草皮應留下10至15毫米高度的草株，以減少土壤水分蒸發。

妙計 32

洗車請使用有栓塞管嘴的水管，或用水桶、海綿抹布擦洗。每月洗車宜1次以減少使用水量。

妙計 33

所有水龍頭緊閉並確定無人用水時，水表卻仍在轉動，表示屋內或地下水管有漏水。

妙計 34

食物退冰請用微波爐解凍或及早將食物由冰箱取出，或放置於冷藏室內退冰，不要用水沖洗退冰。

妙計 35

清理地毯法請由濕式或蒸氣式改成乾燥粉末式。

妙計 36

洗手正確步驟：開小水沾濕手→關閉水龍頭→塗抹肥皂→雙手搓揉→開小水沖洗→關閉水龍頭。

資料來源：[經濟部水利署全球資訊網](#)

完成本所 102 年度石斑魚虹彩病毒不活化疫苗經銷商甄選事宜

依據本所「動物用生物藥品銷售要點暨經銷商甄選作業規定」，於 102 年 4 月完成石斑魚虹彩病毒不活化疫苗經銷事宜，以服務全國農戶。

經銷商小檔案

經銷商：經農企業有限公司

電話：(02)2777-5511

地址：臺北市大安區安和路一段 39 號 4 樓

農委會派員稽核本所出納業務

102年4月25日農委會秘書室出納科及主計室共3人，至本所實施內部控制出納部分檢核，本所由黃主任秘書、主計室劉主任、秘書室蔣專員、李組員、黃辦事員及連小姐等陪同受檢。自上午9:30至11:30止，就本所出納業務如零用金、支票、收據等相關業務進行查核，並就預開收據及二代健保費交換意見，檢核結果出納業務之帳冊登錄大致無錯漏情形發生。

政令宣導

預防 H7N9 流感 Yes 123

中國大陸自2013年3月31日起陸續公佈人類感染H7N9流感病毒確定病例，病例臨床表現多為早期出現發燒、咳嗽及呼吸短促等呼吸道感染症狀，而後發展為嚴重肺炎甚至死亡。目前確認病例中，約有六成曾與禽鳥接觸或宰殺活禽；50歲以上個案佔約73%。近期確認之病例逐漸出現輕症個案，亦發現無症狀之病毒帶原者，因曾發生家庭群聚感染，不排除為侷限性的人傳人事件，然無證據顯示有持續性人傳人現象。

一般來說，禽流感病毒會存在於受感染禽鳥的呼吸道飛沫顆粒及排泄物中，人類主要是透過吸入及接觸病毒顆粒或受病毒汙染的物體與環境等途徑而感染，預防禽流感可以依照Yes 123原則：1. 要重衛生；2. 要遠離禽鳥；3. 要吃熟食，就可以避免感染禽流感。

回台旅客若曾於10日內至中國大陸H7N9流感病例發生地區，發生發燒(體溫>38度°C)及咳嗽等症狀，請主動告知機場(港口)檢疫站，檢疫人員將協助後送至醫院就醫及進行診療。

預防H7N9流感

Yes 1 2 3

從中國大陸有H7N9流感病例地區返國時，若出現發燒、咳嗽等症狀，請立即戴口罩就醫，並告知醫師旅遊史。

1 要重衛生

勤洗手：
經常使用肥皂清洗雙手。
(使用乾洗手液可預防H7N9的病毒)

戴口罩：咳嗽時戴口罩，
避免傳染給別人。

生病不外出：
生病要看醫生，
並儘量在家裡休息。

掩口鼻：打噴嚏時要用
衛生紙或手帕遮住口鼻。



2 要遠離禽鳥

不要到疫情流行地區的養禽場、
農場及鳥園參觀，也不要餵食禽鳥。
不要購買或飼養來路不明的禽鳥。

3 要吃熟食

雞、鴨、鵝肉及蛋類
要完全煮熟後才吃。



衛生署疾病管制局
TAIWAN CDC

疫情通報及關懷專線：1922
<http://www.cdc.gov.tw>



疾管局小叮嚀：

不近禽鳥 要熟食 勤洗手 健康監測 諮詢專線



吃得安全 禽流感絕緣

禽流感病毒於常溫（37℃）下，可在禽肉存活約 6 天，為了您及家人的健康，請注意食品安全及個人衛生，別把病毒吃下肚囉！！

健康上菜 食在安全

選購產品要認合格。
不要購買來源不明或走私的高價製品，宜選購具有合格字樣之產品。

料理用具要衛生。
處理生食與熟食應使用不同的刀具及砧板，且要徹底清洗後才能再度使用。

處理食材要洗手。
處理生鮮禽肉及蛋類後應立即洗手。

烹調食物要煮熟。
禽肉及蛋類相關產品要煮熟才能食用，烹調食物最少需加熱至攝氏 70 度。

行政院
Executive Yuan

衛生署疾病管制局
TAIWAN CDC

疫情通報及諮詢專線：1922
<http://www.cdc.gov.tw>

疾管局小叮嚀：
合格標章 清潔用具 勤洗手 要熟食

以上資料摘錄自衛生署疾病管制局 H7N9 專區網站 <<http://www.cdc.gov.tw>>
每日更新國內外最新疫情於疾病管制局網站 H7N9 專區>查閱最新疫情
防疫專線：1922 或 0800-001922



畜衛所訊第 9 期
102 年 5 月 15 日出刊

編輯顧問：鄭秀蓮
總編輯：李淑慧
編輯委員：李淑慧、林有良、涂 堅、
陳瑞祥、黃天祥、黃建元
(依姓名筆劃排序)
執行編輯：蔡任桓、許聰文

本刊登文章照片版權屬本所擁有，非經本所同意，不得重製、數位化或轉載。